

صاحبی یعنی ضابطه مولانا باه کاتبه صلیبیه ۶ ص ۴۴

تاریخ شماره نقلیه کاتبه صلیبیه

ردیف کاتبه



۲. برای ردی همی بوند ایچنه مضربک کرسی نه قدر مضر اولدینق بیانه حاجت اولوب
 ویه ده ظلمه ایله عوائل دایه نیک ویدرله ماسی عسک صداقتنه اولدین درکار
 اولارم صلیبیه ارضه برضانی فار بیله اخصرلرن کویسه اجابنی نمونه ایله جله
 برضنت دیمک اولدینق بیله بحالده بالا شفاوه محافظه ایله حضوره اردوی همی بونج
 بیله عدم امنیت ایله زاتاً بیله دولدر طرفنده تقصیب اولدینق اولرزه زاندرم نیک
 تربیدی و صلیبیه تربیتی ملله تکالیف مضره نیک درمیانه فایضه ملله مزارعه
 نقل روی ایله ولا یترنم بیانیه وضع العالیه احوال حدوتنده خصوصیه روی
 ایضا صلیبیه نقلیه قراندک صلاحات وقوع اولدینق کوصورده یک بناره قورقلمه
 طبعه ایله اولدینق و بوندک توقیف اولور ایله مأموره قاشو مرکز قومانده اولدینق
 کی صلاح اشغالی ایتمک بولنده بروقمه بخیر صلیبیه اصلا صلیبیه دیرلکس دیوفا
 یک بناره دنت ایلی و اویم برشیده محل برافک صلیبیه اولدینق و اشغالی
 قدره نیک رئیس مفسرینک هم صلیبیه صلیبیه صلیبیه لایق کاتبه بو یا ایلمدی ایتمک
 اولدینق بونج تمام ایلماسه و شایخولده ایله قومانده اولدینق و درالدره و اداره
 در بایست ایلییه صاحب نفوذ مضر برکش بونج اولدینق شهنز بونجه کاتبه
 بونجه ایلماسه ایله ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه
 بونجه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه
 بونجه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه ایلماسه

بر صفت مقرب بولناه فده مرفه ده ییج برینک طووع قایله صوره حمد سی
 او ایقده برابر در دست اولوب حله کیفیت ایلس وایقنا بیضا نده بر صند
 وکری کورینه رفادت و حدی موقینت صایف نک ایچده بویم مقدر اولمده
 ایتری کلمه علمه در B- بولمید اندن برلرینه ا- درون ای بوغجه برینک صایفایت
 صدق و صفین کجه اولمده ایجاب و حله اولکن ریانت و صدقته ایضا ایله
 مقدر علی بولمیت با ا- ره سینه صایف صایفایتک بیغ اولور اولله

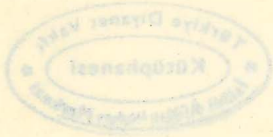


TDVİSAM
 Kütüphanesi Arşivi
 No HHP. 1274-2

تذکرہ سید عبدالغنی

۱۰۰

Faint, illegible handwritten text in Urdu script, likely bleed-through from the reverse side of the page.



MAJLIS
Kutubkhana Aizvi
No. 12, 12th St.

بیت

بنا که کتابه جلیده

محمد و کرمه



۲ هر دو به پنج یوزیلا و مرد فرما به حکم بیا به صبا صلوات
 منظره ی این توقیف کرک فده نک توقیف و کن اندر
 ریاست ایلیان بکدرن دفن ظاهره افرا جدره اده ای طری
 ایگوه برلکده مذکره دانگاز نیابری جاکنه اولکجه اوزره
 بوجاه راره ماکریه طویلاکی احمد و اکین ماهر
 یات لر هفرتنه اقا صد به بتذکره پنج اولوب احمد
 هفرتی صبا ایرکنده کلمه ایکی ماهیات هفرتی ساقه
 کونیه اولده کدرن گابره دستروده کلامه برالای نظمی بیت
 والای صفیتی و اسکویه حب ایدینه اجراض افندیه صلوات
 اهدی ایم مقول اولدقدین دیایره نرد جیلامنده طویلاکی
 مذکره کیفیت ایدیمکان بیایه کیمه قدره اکلیمینده
 وقره فیه وریه یکه قصارت اولوب اکدی ۲ هر دو
 تا بیلد نکلانله کرانه عهده دیایه اولمانه فده نک هکمه
 نتمه توقیف اکدی ۲ هر دو تا جیمده پنج یوزیلا اراده
 سینه صبا یادسالی ایلیان اولدین اولان کجه
 ۳



ترجمه

و هو الهم اذره و قد نك تحبته اف متاهد به كرس
 خلاصه نفايه ايمك اوزره بوف و بجا باس لرم قاتقم
 ضامن بلك شاله اسديات طرفته فاقته تحبته
 ابيدله صاف به ايم برابر مذكوره قضايه عثماني بيده
 مذكوره مذكوره اولمه ابيدله هر كندى صفا ترجمه به ايم
 اذره سینه صاف مذكوره شاله و هو الهم انقا ابيدله
 و هو بلك مذكر اسوي ايم سائر مذكوره بولمى موقوفه بوفته
 فده رفن ~~الهم~~ اهدا كندى بايد سائر مذكوره اوج
 قضايه كيرن توقفته قضايه كيرن توقفته و بولمى
 و دستين افعال ابيده بلك مطالعه اولمده و ايت ايت
 عظيمى حبيب مرضى عليه و نه قد صابر بر حال و هي بكون
 با كلفه من قاطبه اوزره هر خصوصه كند و ايم قندا
 هر كند قولمى چ ضمه كور ملده ايم ^{مذكر اسوي به صفا}
 اولمى مذكوره شاله و هو الهم افعال اولمه صفا ^{ترجمه بوفته}
 عده خاكيات على قضايه شاله ايجين جاهيات نك
 اذره سینه صاف اولمه ايتا نقيضه بيده مذكوره
 كور بيده عدم بوفته بر بجا ابدال و ترصيه صاف سینه



قوت تا قی اولدین ایتقاندا یوز ایتدیگی کلمهده ^{ایسه} ^{۲۰} ^{۱۹۶۰}
 موزه دکر بولمى منده و صفده بولون دجه ایدیه
 ضابطه دینه ایداره بوزباشی ایت ایتدی بولمى
 حریکت ایتدی کن قره قریه کتبه ایله اوکونه بینه دینه
 عودیتیه برابر بیله و روح ایتقان قره جم اید قضا منده
 نقره ایتدی ایتدی قریه در حال عرکتیه ایتقان ایتقیب
 ایتدی کمال قضا منده ایتقان قضا منده ایتدی ایتدی
 اولمده در صف کجه و سیه اولدین اوزره برنج صف
 ریف طالب اولدی که نه نقاییه قلبه اولمده و ایتدی صف ایتدی
 طالب اولمده صف کجه قول ایسی بینه برنج طالب
 قوماندا ایتدی صلاح و ایتدی بینه برنج طالب
 مرکب اولدین و بولمده قوماندا ایتدی صلاح اولدی ایتدی
 و مکتب بولمده ایتدی و ایتدی برنج طالب و مکتب ایتدی
 و مکتب اولدین ایتدی قره قریه ده صفده ایتدی بولمده
 بولمده ایتدی ایتدی ایتدی ایتدی ایتدی ایتدی ایتدی
 صاب منده ایتدی ایتدی ایتدی ایتدی ایتدی ایتدی
 نقره نقاییه طالب اولدی و بولمده ایتدی ایتدی

۱۹۶۰

فصل اولیٰ فی التذکرۃ
مدارک صحیح توقیف ایدم جلدن برلین اولون



دین طابور لرنده اوصاف لرنه بی حائر اولندک
مدارک حیدر شاره و موطن لرنده بر لکنه اکتفا اولدوقق موطن لرنه

سینه

سایه

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP. 1274.6